

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 708/2008**ta' l-24 ta' Lulju 2008****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1266/2007 fir-rigward tal-kondizzjonijiet għall-eżenzjoni ta' ċerti annimali ta' speċi suxxettibbli mill-projbizzjoni fuq il-hruġ stipulata fid-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE****(Test b'relevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE ta' l-20 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi għall-kontroll u l-eradikazzjoni tal-bluetongue ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(1)(c), l-Artikolu 11 u 12 u t-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 19 tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1266/2007 ⁽²⁾ jistipula regoli għall-kontroll, monitoraġġ, sorveljanza u restrizzjonijiet f'dak li għandu x'jaqsam mal-movimenti ta' ċerti annimali, b'rigward għall-bluetongue, fi u minn żoni ristretti. Jistabbilixxi wkoll il-kundizzjonijiet għall-eżenzjonijiet mill-projbizzjoni fuq il-hruġ applikabbli għall-movimenti ta' annimali suxxettibbli, is-semen, il-bajd u l-embrijuni tagħhom kif stipulat fid-Direttiva 2000/75/KE.
- (2) Informazzjoni xjentifika ġdida li ngabret dan l-aħħar minn diversi Stati Membri dwar il-patogenesi tal-virus tal-bluetongue tindika li t-trażmissjoni transplacentali tal-virus tal-bluetongue aktarx issehh għall-inqas għas-serotip 8. Għalhekk, il-miżuri ta' prekawżjoni meħuda biex jipprevjenu t-tifrix possibbli ta' dik il-marda minn annimali tqal jew ċerti annimali tat-twelid, stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1266/2007, kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 384/2008 ⁽³⁾, għandhom jinżammu.
- (3) Annimali li kienu immuni għall-infezzjoni tal-bluetongue qabel l-inseminazzjoni artifiċjali jew it-tgħammir, minhabba t-tilqim b'vaċċin ħaj modifikat jew vaċċin inattivat, ma jitqisux li huma ta' riskju sinifikanti fir-rigward ta' dik il-marda sakemm ikun għadda biżżejjed żmien

bejn it-tilqim u l-inseminazzjoni jew it-tgħammir. Ir-Regolament (KE) Nru 1266/2007, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 384/2008, ikopri biss annimali mlaqqma b'vaċċini inattivati.

- (4) Billi l-informazzjoni xjentifika preliminari miksuba dan l-aħħar ma tindikax li hemm riskju addizzjonali marbut ma' annimali tqal imlaqqma b'vaċċini ħajjin modifikati f'mill-inqas 60 jum qabel l-inseminazzjoni jew it-tgħammir, għandu jkun possibbli li jiġu eżentati l-annimali immunizzati kollha li tlaqqmu bil-vaċċini inattivati jew bil-vaċċini ħajjin modifikati, mill-projbizzjoni fuq il-hruġ sakemm ikun għadda biżżejjed żmien bejn it-tilqim u l-inseminazzjoni jew it-tgħammir.
- (5) L-annimali li jistgħu ma jissodisfawx ir-rekwiżiti kollha meħtieġa għač-čaqliq minn stabbiliment li jinsab f'żona ristretta għal stabbiliment ieħor barra ż-żona ristretta skond il-paragrafu 1 ta' l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007 iżda li jiġu esportati lejn pajjiż terz mhumieq ta' riskju partikolari għall-istatus tas-saħħa tal-Komunità, billi d-destinazzjoni tagħhom ma tkunx stabbiliment fil-Komunità. Konsegwentement, ir-rekwiżiti għač-čaqliq tagħhom mill-punt tal-hruġ kif definit fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/444/KEE tat-2 ta' Lulju 1993 dwar ir-regoli dettaljati li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju f'ċerti annimali ħajjin u prodotti ntiżi għall-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi ⁽⁴⁾ ma għandhomx ikunu iktar minn dawk applikati għal annimali mibghuta lejn biččeriji skond il-paragrafu 4 ta' l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007. Skond dan, ebda ċertifikazzjoni addizzjonali fir-rigward tal-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007 ma għandha tkun meħtieġa meta annimali bħal dawn ikunu akkumpanjati minn ċertifikat skond id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/444/KEE. Ir-referenza għad-Deciżjoni 93/444/KEE fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007 għandha għalhekk titneħħa.
- (6) Jekk, skond ir-regoli dwar il-benessri ta' l-annimali, ikun previst perjodu ta' mistrieħ minhabba t-tul tat-triq għal annimali ttrasportati lejn biččerija jew punt tal-hruġ, id-derogi għač-čaqliq ta' dawn l-annimali għandhom japplikaw biss jekk ikun possibbli li l-perjodu ta' mistrieħ isehh f'post ta' kontroll li jkun jinsab fl-istess żona ristretta ta' l-istabbiliment ta' l-origini, billi f'dawk il-każijiet biss ma jkunx hemm riskju addizzjonali marbut ma' interruzzjoni bħal din waqt it-trasport dirett fil-postijiet ta' kontroll.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 22.12.2000, p. 74. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/729/KE (ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26).

⁽²⁾ ĠU L 283, 27.10.2007, p. 37. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 394/2008 (ĠU L 117, 1.5.2008, p. 22).

⁽³⁾ ĠU L 116, 30.4.2008, p. 3.

⁽⁴⁾ ĠU L 208, 19.8.1993, p. 34.

- (7) Ir-Regolament (KE) Nru 1266/2007 għandu għalhekk jiġi emendat skond dan.
- (8) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1266/2007 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 8 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 4, il-punt (b) jinbidel b'dan li ġej:

“(b) l-annimali jiġu ttrasportati

- taht superviżjoni veterinarja lejn il-biċċerija tad-destinazzjoni, fejn għandhom jinqatlu fi żmien 24 siegħa mill-wasla u
- direttament, sakemm ma jkunx hemm perġodu ta' mistrieħ previst mir-Regolament (KE) Nru 1/2005 (*) f'post tal-kontroll li jkun jinsab fl-istess żona ristretta.

(*) ĠU L 3, 5.1.2005, p. 1.”

- (b) jiżdied il-paragrafu 5a li ġej:

“5a. Iċ-ċaqliq ta' annimali li ma jkunux iċċertifikati skond il-paragrafu (1) minn stabbiliment li jkun jinsab f'żona ristretta direttament lejn il-punt tal-hruġ, kif definit fl-Artikolu 1(2) tad-Deċiżjoni 93/444/KEE, għall-esportazzjoni lejn pajjiż terz, għandu jkun eżentat

mill-projbizzjoni fuq il-hruġ stabbilita skond l-Artikolu 9(1)(c) u l-punt 1 ta' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2000/75/KE bil-kundizzjoni li:

- (a) ebda każ ta' bluetongue ma jkun ġie rreġistrat fl-istabbiliment ta' l-orġini għal perġodu ta' mill-inqas 30 jum qabel id-data tad-dispaċċ;

- (b) l-annimali jiġu ttrasportati lejn il-punt tal-hruġ

— taht superviżjoni uffiċjali u

— direttament, sakemm ma jkunx hemm perġodu ta' mistrieħ previst mir-Regolament (KE) Nru 1/2005 f'post tal-kontroll li jkun jinsab fl-istess żona ristretta.”

- (c) il-paragrafu 6 jinbidel b'dan li ġej:

“6. Għall-annimali, is-semen, il-bajd u l-embrijuni tagħhom imsemmija fil-paragrafi 1, 4 u 5a ta' dan l-Artikolu, il-kliem addizzjonali li ġej għandu jiżdied maċċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE, jew imsemmija fid-Deċiżjoni 93/444/KEE:

‘... (Semen, bajd u embrijuni ta' l-annimali - indika skond il-każ) f'konformità ma' ... (l-Artikolu 8(1)(a) jew 8(1)(b) jew 8(4) jew 8(5a), indika skond il-każ) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.”

- (2) Fl-Anness III, it-Taqsima A tinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum mill-publikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 24 ta' Lulju 2008.

Għall-Kummissjoni

Androulla VASSILIOU

Membre tal-Kummissjoni

ANNEX

"A. Annimali

L-annimali jridu jkunu ġew protetti kontra attakki tal-*Culicoides* li jgħorri l-mikrobu matul it-trasport lejn il-post tad-destinazzjoni.

Barra minn hekk, mill-inqas waħda mill-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punti minn 1 sa 7 għandha tiġi sodisfatta.

1. L-annimali nżammu sad-dispaċċ matul il-perjodu staġjonalment hieles mill-organizmi li jgħorri l-mikrobu ddefinit skond l-Anness V, f'żona staġjonalment hieles mill-bluetongue mill-inqas għal 60 jum qabel id-data taċ-ċaqliq u ġew suġġetti għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u ta' Vaċċini għall-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa ta' l-Annimali (OIE) ('Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE'), b'riżultati negattivi, li jkun sar mhux iktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq.

Madankollu, dak it-test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent ma jkunx meħtieġ fi Stati Membri jew reġjuni ta' Stat Membru fejn biżżejjed dejta epidemjoloġika, miksuba wara l-implimentazzjoni ta' programm ta' superviżjoni għal perjodu ta' mhux inqas minn tliet snin, tissostanzja d-determinazzjoni tal-perjodu staġjonalment hieles mill-organizmi li jgħorri l-mikrobu ddefinit skond l-Anness V.

L-Istati Membri li jagħmlu użu minn dik il-possibbiltà għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra fil-qafas tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'L-annimal(i) nżamm(u) sad-dispaċċ f'żona staġjonalment hieles mill-bluetongue matul il-perjodu staġjonalment hieles mill-organizmi li jgħorri l-mikrobu li beda fi ... (*dahhal id-data*) mit-twelid jew mill-inqas għal 60 jum u, jekk xieraq (*indika skond il-każ*), kien(u) suġġett(i) għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE fuq kampjuni meħuda fi żmien sebat ijiem qabel id-dispaċċ, b'riżultati negattivi, f'konformità ma' l-Anness III.A(1) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

2. L-annimali nżammu, sad-dispaċċ, protetti minn attakki ta' l-organizmi li jgħorri l-mikrobu għal perjodu ta' mill-inqas 60 jum qabel id-data tad-dispaċċ.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'Annimal(i) f'konformità ma' l-Anness III.A(2) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

3. L-annimali nżammu, sad-dispaċċ, f'żona staġjonalment hieles mill-bluetongue matul il-perjodu staġjonalment hieles mill-organizmi li jgħorri l-mikrobu, iddefinit skond l-Anness V, jew ġew protetti minn attakki ta' organizmi li jgħorri l-mikrobu għal perjodu ta' mill-inqas 28 jum u ġew suġġetti matul dak il-perjodu għal test seroloġiku skond il-Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE għall-individwazzjoni ta' antikorpi tal-grupp tal-virali tal-bluetongue, b'riżultati negattivi, li jkun sar mill-inqas 28 jum wara d-data tal-bidu tal-perjodu ta' protezzjoni minn attakki ta' l-organizmi li jgħorri l-mikrobu jew tal-perjodu staġjonalment hieles mill-organizmi li jgħorri l-mikrobu.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'Annimal(i) f'konformità ma' l-Anness III.A(3) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

4. L-annimali nżammu sad-dispaċċ f'żona staġonalment hieles mill-bluetongue matul il-perjodu staġonalment hieles mill-organizmi li jgħorru l-mikrobu, iddefinit skond l-Anness V, jew ġew protetti minn attakki ta' l-organizmi li jgħorru l-mikrobu għal perjodu ta' mill-inqas 14-il jum u, matul dan il-perjodu, ġew suġġetti għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE, b'riżultati negattivi, li jkun sar mill-inqas 14-il jum wara d-data tal-bidu tal-perjodu ta' protezzjoni minn attakki ta' l-organizmi li jgħorru l-mikrobu jew tal-perjodu staġonalment hieles mill-organizmi li jgħorru l-mikrobu.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'Animal(i) f'konformità ma' l-Anness III.A(4) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

5. L-annimali joriġinaw minn merhla mlaqqma skond programm ta' tilqim adottat mill-awtorità kompetenti u l-annimali tlaqqmu kontra s-serotip(i) preżenti jew li x'aktarx ikun(u) preżenti f'żona ġeografika ta' l-orijini epidemjoloġikament rilevanti, l-annimali għadhom fil-perjodu ta' l-immunità ggarantit fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin approvat fil-programm ta' tilqim u l-annimali jissodisfaw mill-inqas wiehded mir-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) tlaqqmu iktar minn 60 jum qabel id-data taċ-ċaqliq;
- (b) tlaqqmu b'vaċċin inattivat qabel mill-inqas in-numru ta' jiem mehtieġa għall-bidu tal-protezzjoni ta' l-immunità stabbiliti fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin approvat fil-programm ta' tilqim u ġew suġġetti għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE, b'riżultati negattivi, li jkun sar mill-inqas 14-il jum wara l-bidu tal-protezzjoni ta' l-immunità stabbilit fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin approvat fil-programm ta' tilqim;
- (c) kienu tlaqqmu qabel u tlaqqmu mill-ġdid b'vaċċin inattivat fil-perjodu ta' l-immunità ggarantit fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin approvat fil-programm ta' tilqim;
- (d) matul il-perjodu staġonalment hieles mill-organizmi li jgħorru l-mikrobu, iddefinit skond l-Anness V, inżammu f'żona staġonalment hieles mill-bluetongue, mit-twelid jew għal perjodu ta' mill-inqas 60 jum qabel id-data tat-tilqim u tlaqqmu b'vaċċin inattivat mill-inqas qabel in-numru ta' jiem neċessarji għall-bidu tal-protezzjoni ta' l-immunità stabbilit fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin approvat fil-programm ta' tilqim.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'Animal(i) mlaqqam/mlaqqma kontra serotip(i) tal-bluetongue ... (niżżel is-serotip(i)) bi ... (niżżel l-isem tal-vaċċin) b'vaċċin inattivat/vaċċin haġ immodifikat (indika, skond il-każ) skond l-Anness III.A(5) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

6. L-annimali qatt ma tlaqqmu kontra l-bluetongue u dejjem inżammu f'żona ġeografika ta' l-orijini epidemjoloġikament rilevanti fejn mhux iktar minn serotip wiehded kien preżenti jew huwa preżenti jew x'aktarx li jkun preżenti u:

- (a) kienu soġġetti għal żewġ testijiet seroloġiċi skond il-Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE għall-individwazzjoni ta' antikorpi kontra s-serotip tal-virus tal-bluetongue, b'riżultati pożittivi; l-ewwel test għandu jitwettag fuq kampjuni li ttiehdu bejn 60 u 360 jum qabel id-data taċ-ċaqliq u t-tieni test jitwettag fuq kampjuni li jkunu ttiehdu mhux aktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data tal-moviment; jew

(b) ġew suġġetti għal test seroloġiku skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE għall-individwazzjoni ta' antikorpi kontra s-serotip tal-virus tal-bluetongue, b'riżultati pożittivi; it-test irid isir mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq u l-annimali jridu jkunu suġġetti għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE, b'riżultati negattivi, li jkun sar mhux iktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data tal-moviment.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħha stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'L-annimal(i) ġie/ġew suġġett(i) għal test seroloġiku skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE għall-individwazzjoni ta' antikorpi kontra s-serotip tal-virus bluetongue ... (indika s-serotip) f'konformità ma' l-Anness III.A(6) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007.'

7. L-annimali qatt ma tlaqqmu kontra l-virus tal-bluetongue u ġew soġġetti b'riżultati pożittivi għal żewġ testijiet seroloġiċi adegwati skond il-Manwal għall-Annimali Terrestri ta' l-OIE li kapaċi jindividwaw antikorpi speċifiċi kontra s-serotipi kollha tal-virus tal-bluetongue preżenti, jew li għandhom mnejn ikunu preżenti, fiż-żona ġeografika ta' l-orijini epidemjoloġikament rilevanti, u

(a) l-ewwel test jeħtieġ li jkun twettaq fuq kampjuni li ttiehdu bejn 60 u 360 jum qabel id-data taċ-ċaqliq u t-tieni test irid ikun twettaq fuq kampjuni li ttiehdu mhux aktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq; jew

(b) it-test seroloġiku speċifiku tas-serotipi għandu jkun sar mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq u l-annimali jkunu ġew suġġetti għal test għall-identifikazzjoni ta' l-aġent skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE, b'riżultati negattivi, li jkun sar mhux iktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħha stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'L-annimal(i) ġie/ġew suġġett(i) għal test seroloġiku speċifiku skond il-Manwal ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE għall-individwazzjoni ta' antikorpi kontra s-serotipi kollha tal-virus bluetongue ... (indika s-serotipi) preżenti jew li mnejn ikunu preżenti f'konformità ma' l-Anness III.A(7) tar-Regolament (KE) Nru 1266/2007';

Għall-annimali tqal, mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet stipulati fil-punti 5, 6 u 7 għandha tiġi sodisfatta qabel l-inseminazzjoni jew it-tgħammir, jew għandha tiġi sodisfatta l-kundizzjoni stipulata fil-punt 3, filwaqt li t-test jitwettaq mhux aktar kmieni minn sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq.

Meta l-annimali msemija f'dan il-punt ikunu mahsubin għall-kummerċ fil-Komunità, il-kliem supplimentari li ġej għandu jiżdied, skond il-każ, maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħha stabbiliti fid-Direttivi 64/432/KEE, 91/68/KEE u 92/65/KEE:

'L-annimal(i) mara/nisa mhijiex/mhumiex tqila/tqal', jew

'L-annimal(i) mara/nisa għandha/hom mnejn tkun/ikunu tqila/tqal u tikkonforma/jikkonformaw mal-kundizzjoni(jiet) ... (stipulata/stipulati fil-punti 5, 6 u 7 qabel l-inseminazzjoni jew it-tgħammir, jew stipulata/stipulati fil-punt 3; indika skond il-każ)'."
